

KOA 20.0

STIHL



116 - 132 Návod k použití



17.6 Anbefalte temperaturområder

For optimal ytelsesevne på kompressoren, batteriet og ladeapparatet må man overholde det anbefalte temperaturområdet:

- Lading: + 5 °C til + 40 °C
- Bruk: - 10 °C til + 40 °C
- Oppbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet lades opp, brukes eller oppbevares utenfor de anbefalte temperaturområdene, kan ytelsen bli redusert.

Hvis batteriet er vått eller fuktig, lar du det ligge og tørke på temperaturer over + 15 °C og under +50 °C i minst 48 t med under 70 % luftfuktighet. Høyere luftfuktighet kan forlenge tørketiden.

17.7 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordning er angitt under www.stihl.com/reach.

18 Reservedeler og tilbehør

18.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

19 Kassering

19.1 Kassere kompressoren, batteriet og batteriladeren

Informasjon om kassering er tilgjengelig hos lokale myndigheter eller hos din STIHL-fagforhandler.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.

- ▶ STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

20 Produktinformasjon

20.1 Kompressor STIHL KOA 20.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

- Tyskland
- Modell: Batterikompressor
 - Varemerke: STIHL
 - Type: KOA 20.0
 - Serieidentifikasjon: SA06

De tekniske dokumentene oppbevares ved produktgodkjenningen til ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer står på kompressoren.

21 Adresser

www.stihl.com

Obsah

1	Úvod.....	116
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	117
3	Přehled.....	117
4	Bezpečnostní pokyny.....	119
5	Příprava kompresoru k použití.....	125
6	Nabíjení akumulátoru a světla LED.....	125
7	Vsazení a vyjmutí akumulátoru.....	126
8	Zapnutí a vypnutí kompresoru.....	127
9	Kontrola kompresoru a akumulátoru.....	127
10	Práce s kompresorem.....	127
11	Po skončení práce.....	128
12	Přeprava.....	128
13	Skladování.....	129
14	Čištění.....	129
15	Údržba a opravy.....	129
16	Odstranění poruch.....	130
17	Technická data.....	131
18	Náhradní díly a příslušenství.....	132
19	Likvidace.....	132
20	Informace o výrobku.....	132
21	Adresy.....	132

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazniku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytváříme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst, porozumět a uložit pro další potřebu níže uvedené dokumenty:
 - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označení varovných odkazů v textu



NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.



VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či úmrtí.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

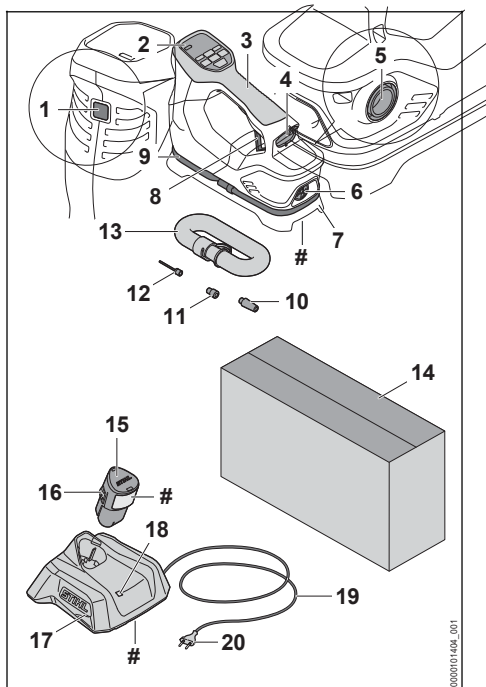
2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Kompressor



- 1 **Žárovka**
Žárovka osvětluje pracoviště.
- 2 **Ovládací panel**
Ovládací panel obsahuje tlačítka a displej.
- 3 **Rukojeť**
Rukojeť slouží k držení a přenášení kompresoru.
- 4 **Akumulátorová šachta**
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

- 5 Hadicová přípojka pro foukací režim
Hadicová přípojka slouží k napumpování výrobku nízkým tlakem.
 - 6 Hadicová přípojka pro sací režim
Hadicová přípojka slouží k vypumpování vzduchu z výrobku nízkým tlakem.
 - 7 Stojan
Stojan slouží k odstavení kompresoru.
 - 8 Závěsný držák
Závěsný držák slouží k zavěšení kompresoru.
 - 9 Vysokotlaká hadice
Vysokotlaká hadice spojuje kompresor s adaptérem, jehlou na huštění míčů nebo ventilem pneumatiky.
 - 10 Adaptér
Adaptér spojuje vysokotlakou hadici s ventilem hraček nebo sportovních potřeb.
 - 11 Adaptér
Adaptér spojuje vysokotlakou hadici s ventilem pneumatik jízdních kol.
 - 12 Jehla na huštění míčů
Jehla na huštění míčů spojuje vysokotlakou hadici s ventilem míčů.
 - 13 Tlaková hadice
Tlaková hadice spojuje kompresor s výrobkem, který se má napumpovat nebo upustit.
 - 14 Obal
Obal slouží k uskladnění a přepravě kompresoru. V sadě (ve které je kompresor, akumulátor a nabíječka) slouží obal k uskladnění a přepravě kompresoru, akumulátoru a nabíječky.
 - 15 Akumulátor
Akumulátor napájí kompresor energií.
 - 16 Zarážková pojistka
Zarážková pojistka udržuje akumulátor v akumulátorové šachtě.
 - 17 Nabíječka
Nabíječka nabíjí akumulátor.
 - 18 Světla LED
LED signalizuje stav nabíječky.
 - 19 Připojovací kabel
Připojovací kabel spojuje nabíječku se síťovým konektorem.
 - 20 Síťový konektor
Síťový konektor spojuje připojovací kabel se zásuvkou
- # Výkonový štítek s výrobním číslem

3.2 Ovládací panel



- 1 **Tlačítko**
Tlačítko zapíná a vypíná kompresor.
- 2 **Tlačítko**
Tlačítko spouští a zastavuje kompresor.
- 3 **Tlačítko -**
Tlačítko snižuje cílový tlak.
- 4 **Tlačítko MODE**
Tlačítko slouží k přepnutí mezi vysokotlakým režimem a foukacím a sacím režimem.
- 5 **Indikace na displeji**
Indikace na displeji zobrazuje foukací a sací režim.
- 6 **Indikace na displeji**
Indikace na displeji zobrazuje vysokotlaký režim.
- 7 **Indikace na displeji**
Indikace na displeji zobrazuje stav nabití akumulátoru.
- 8 **Indikace na displeji Cílový tlak**
Indikace na displeji zobrazuje cílový tlak.
- 9 **Indikace na displeji Měřicí tlak**
Indikace na displeji zobrazuje stávající tlak ve vysokotlaké hadici.
- 10 **Indikace na displeji Jednotka**
Indikace na displeji zobrazuje jednotku (BAR, PSI, KPA).
- 11 **Tlačítko UNIT**
Tlačítko slouží k nastavení jednotky (BAR, PSI, KPA).
- 12 **Tlačítko**
Tlačítko zapíná a vypíná žárovku.
- 13 **Tlačítko +**
Tlačítko zvyšuje cílový tlak.

3.3 Symboly

Na kompresoru, akumulátoru a nabíječce se mohou nacházet symboly a ty mají následující význam:



LED svítí nebo bliká zeleně. Akumulátor se nabíjí.



LED bliká červeně. Mezi akumulátorem a nabíječkou není žádný elektrický kontakt nebo je porucha v akumulátoru či v nabíječce.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Elektrický výrobek skladujte v uzavřeném a suchém prostoru.



Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

4.1.1 Kompresor

Varovné symboly na kompresoru mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle a ochranu sluchu.



Nedotýkejte se horkých povrchů.



Nepřekračujte přípustný tlak pumpovaného výrobku. Výrobek může explodovat nebo prasknout.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Chraňte kompresor před deštěm a vlhkem.

4.1.2 Akumulátor

Varovné symboly na akumulátoru mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalin.

4.1.3 Nabíječka

Varovné symboly na nabíječce mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Nabíječku chraňte před deštěm a vlhkem.

4.2 Řádné používání

Kompresor STIHL KOA 20.0 slouží k pumpování a vypouštění pneumatik jízdních kol, motocyklových pneumatik, automobilových pneumatik a jiných výrobků, které lze nafukovat, z oblasti her, sportu a volného času.

Kompresor nesmí být používán za deště.

Kompresor nesmí být používán k fénování nebo vysoušení volných oděvů.

Kompresor není vhodný pro komerční použití.

Akumulátor STIHL AS napájí kompresor energií.

Nabíječka STIHL AL 1 nabíjí akumulátor STIHL AS.

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory a nabíječky, které nejsou společností STIHL pro kompresor povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - Kompresor používejte s akumulátorem STIHL AS.

- ▶ Akumulátor STIHL AS nabíjejte nabíječkou STIHL AL 1.
- Pokud kompresor, akumulátor nebo nabíječka nejsou používány způsobem, který odpovídá jejich účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
 - ▶ Kompresor, akumulátor a nabíječku použijte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky na uživatele

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktaže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící z kompresoru, akumulátoru a nabíječky. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud se kompresor, akumulátor nebo nabíječka předávají jiné osobě: předejte jí i návod k použití.

- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, senzorycky a duševně schopen kompresor, akumulátor a nabíječku obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzorycky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
 - Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící z kompresoru, akumulátoru a nabíječky.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instruktaž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než s kompresorem a nabíječkou začne poprvé pracovat.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy nebo nevhodný oděv vtaženy do kompresoru. Uživatel se může vážně zranit.
 - ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte je tak, aby se nacházely nad rameny a nemohly být vtaženy do kompresoru.
 - ▶ Volný oděv zajistěte tak, aby nemohlo dojít k jeho nasátí.
 - ▶ Šály a ozdoby odložte.
- Výrobky mohou při pumpování explodovat nebo prasknout. Uživatel se může zranit.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a v obchodě se prodávají s patřičným označením.

- Během práce vzniká hluk. Hluk může poškodit sluch.



- ▶ Noste ochranu sluchu.

4.5 Pracovní pásma a okolí

4.5.1 Kompresor

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí kompresoru a drobných dílů, které lze spolknout. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.
 - ▶ Nepouštějte nezúčastněné osoby, děti a zvířata do pracovního pásma.
 - ▶ Kompresor nenechávejte bez dozoru.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s kompresorem hrát.
 - ▶ Ujistěte se, že není možné spolknout dodané drobné díly jako adaptér nebo jehlu na huštění.
- Kompresor není vodotěsný. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a kompresor může být poškozen.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Elektrické součásti kompresoru mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém

nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

4.5.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
 - ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
 - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
- ▶ Akumulátor neházet do ohně.

- ▶ Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy, 17.5.



- ▶ Akumulátor neponořujte do kapalin.

- ▶ Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.

4.5.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíječky a elektrického proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo usmrceny.
 - ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s nabíječkou hrát.
- Nabíječka není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uži-

vatel může být zraněn a nabíječka se může poškodit.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Skladujte nabíječku v uzavřeném a suchém prostoru.
 - ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.
 - ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte na snadno hořlavém podkladu.
 - ▶ Nabíječku nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy, 17.5.
- Osoby mohou zakopnout o přípojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíječky.
 - ▶ Přípojovací kabel nainstalujte naplocho na zem.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Kompresor

- Kompresor je ve stavu odpovídající bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
- Kompresor je nepoškozený.
 - Vysokotlaká hadice je nepoškozená.
 - Kompresor je čistý a suchý.
 - Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
 - Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento kompresor.
 - Příslušenství je namontováno správně.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídající bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným kompresorem.
 - ▶ Pracujte s nepoškozenou vysokotlakou hadicí.
 - ▶ Pokud je kompresor znečištěný nebo mokrý: kompresor vyčistěte a nechte uschnout.
 - ▶ Kompresor neupravujte.
 - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: s kompresorem nepracujte.
 - ▶ Instalujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento kompresor.


- ▶ Příslušenství montujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ▶ Do otvorů kompresoru nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Opatřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a není pozměněn.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
 - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout,  17.6.
 - ▶ Akumulátor neměnit.
 - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Akumulátor neotvírejte.
 - ▶ Opatřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.

- ▶ Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

4.6.3 Nabíječka

Nabíječka je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíječka není poškozená.
- Nabíječka je čistá a suchá.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo smrcení osob.
 - ▶ Používejte nepoškozenou nabíječku.
 - ▶ Pokud je nabíječka znečištěná nebo mokrá: nabíječku vyčistěte a nechte uschnout.
 - ▶ Nabíječku nepozměňujte.
 - ▶ Do otvorů nabíječky nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty nabíječky nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Nabíječku nikdy neotvírejte.

4.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud se v okolí pracovní oblasti nezdržují žádné osoby v doslechové vzdálenosti, nemůže být v nouzovém případě poskytnuta žádná pomoc.
 - ▶ Zajistěte, aby se v okolí v doslechové vzdálenosti pracovní oblasti zdržovaly osoby.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může ztratit kontrolu nad kompresorem, může zakopnout, upadnout a být těžce zraněn.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s kompresorem nepracujte.
 - ▶ Kompresor obsluhuje jenom sám uživatel.
- Kompresor se při práci zahřívá. Při silném namáhání se kompresor může přehřát. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Po provozní době 2 nabití akumulátoru kompresor vypněte a udělejte si pracovní přestávku alespoň 20 minut.
- Pokud se kompresor během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

- Stlačený vzduch může způsobit závažná poranění osob a zvířat nebo věcné škody.
 - ▶ Nemiřte stlačeným vzduchem na vlastní tělo, osoby a zvířata.
 - ▶ Nemiřte stlačeným vzduchem do míst, kam není dobře vidět.

4.8 Nabíjení

▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může být poškozená nebo defektní nabíječka nezvykle cítit nebo kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- Nabíječka se může při nedostatečném odvodu teploty přehřát a způsobit požár. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíječku ničím nezakrývat.

4.9 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:


- Je poškozen připojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
- Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Zajistěte, aby připojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je připojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:

- ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
 - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Připojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchými rukama.
 - ▶ Zasuňte elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.
 - ▶ Připojte nabíječku přes proudový chránič (30 mA, 30 ms).
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem,  17.4.

▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíječce. Nabíječka může být poškozena.
 - ▶ Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíječky.
- Pokud je nabíječka připojena k vícenásobným zásuvkám, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických součástí. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Ujistěte se, že specifikace napájení na vícenásobné zásuvce nepřekračují specifikace uvedené na typovém štítku nabíječky a všech elektrických spotřebičů připojených k vícenásobné zásuvce.
- Nesprávně instalovaný připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a existuje zde nebezpečí zakopnutí. Osoby mohou být zraněny a připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, veďte a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
 - ▶ V případě použití kabelového bubnu: kabelový buben kompletně odviňte.
- Pokud jsou zdi vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nabíječky na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.

- Pokud by nabíječka nebyla na zeď namontována tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, může nabíječka nebo akumulátor spadnout dolů nebo se může nabíječka přes-příliš zahřát. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je nabíječka se vsazeným akumulátorem montována na zeď, může akumulátor z nabíječky vypadnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nejdříve na zeď připevněte nabíječku a pak vsadte akumulátor.

4.10 Přeprava

4.10.1 Kompresor

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může kompresor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Vypněte kompresor.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Kompresor přepravujte v obalu, který je součástí dodávky.
- ▶ Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

4.10.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Poškozený akumulátor nepřepravujte.
 - ▶ Akumulátor přepravujte v obalu.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

4.10.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může nabíječka převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
 - ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Zajistěte nabíječku upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
 - ▶ Sviňte připojovací kabel a připevněte jej na nabíječku.

4.11 Skladování

4.11.1 Kompresor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z kompresoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Vypněte kompresor.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Kompresor skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na kompresoru a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Může dojít k poškození kompresoru.
 - ▶ Vypněte kompresor.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Kompresor skladujte v čistém a suchém stavu.

4.11.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít ke neopravitelnému poškození.
 - ▶ Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Akumulátor skladujte odděleně od kompresoru.
 - ▶ Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 %.
 - ▶ Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadávaných teplotních mezí, ☐ 17.5.

4.11.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíječkou. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor sítě.
 - ▶ Skladujte nabíječku mimo dosah dětí.
- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může dojít k jejímu poškození.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor sítě.
 - ▶ Pokud je nabíječka příliš zahřátá: nechejte ji vychladnout.
 - ▶ Skladujte nabíječku v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Skladujte nabíječku v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Nabíječku je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí. 17.5.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila či zavěšovala. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
 - ▶ Nabíječku berte a držte za těleso.
 - ▶ Nabíječku zavěste na závěsný držák na zdi.

4.12 Čištění, údržba a opravy

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor vsazen během čištění, údržby nebo opravy, může dojít k nechtěnému zapnutí kompresoru. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vypněte kompresor.
 - ▶ Vymějte akumulátor.



- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty mohou kompresor, akumulátor a nabíječku poškodit. Pokud nejsou kompresor, akumulátor nebo nabíječka správně čištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkému zranění osob.
 - ▶ Kompresor, akumulátor a nabíječku čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud kompresor, akumulátor nebo nabíječka nejsou správně udržovány nebo opravovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- ▶ Nikdy neprovádějte sami údržbu nebo opravy kompresoru, akumulátoru a nabíječky.
- ▶ Pokud musejí být kompresor, akumulátor nebo nabíječka podrobeny údržbě nebo opravě: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

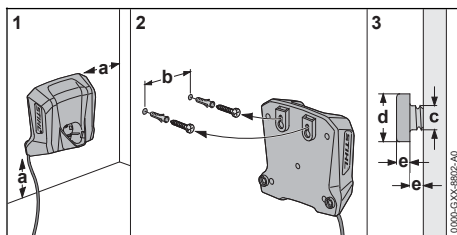
5 Příprava kompresoru k použití**5.1 Příprava kompresoru k použití**

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
 - Kompresor a vysokotlaká hadice, 4.6.1.
 - Akumulátor, 4.6.2.
 - Nabíječka, 4.6.3.
- ▶ Zkontrolujte akumulátor, 9.2.
- ▶ Akumulátor zcela nabijte, 6.2.
- ▶ Vyčistěte kompresor, 14.1.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky, 9.1.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: kompresor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.


6 Nabíjení akumulátoru a světla LED**6.1 Montáž nabíječky na zeď**

Nabíječka může být montována na zeď.



- ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Je použit vhodný připevňovací materiál.
 - Nabíječka je ve vodorovné poloze. Jsou dodrženy následující rozměry:
 - a = nejméně 100 mm
 - b = 54 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

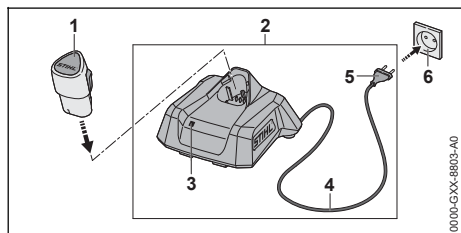
6.2 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  17.6. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení.

Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

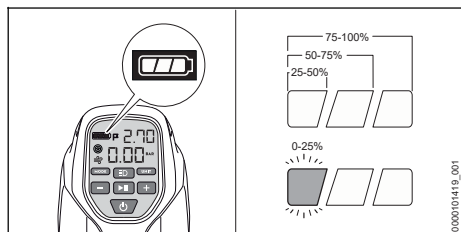
Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a akumulátor je vsazen do nabíječky, proces nabíjení se spustí automaticky. Po úplném nabití akumulátoru se nabíječka automaticky vypne.

Během nabíjení se akumulátor a nabíječka zahřívají.



- ▶ Zasuňte elektrickou vidlici (5) do dobře přístupné zásuvky (6). Nabíječka (2) provede detekční test. LED (3) svítí cca 1 vteřinu zeleně a cca 1 vteřinu červeně.
- ▶ Uložte připojovací kabel (4).
- ▶ Akumulátor (1) vsadte do vodiček nabíječky (2) a až na doraz ho zamáčkněte. LED (3) svítí nebo bliká zeleně. Akumulátor (1) se nabíjí.
- ▶ Pokud LED (3) již nesvítí: akumulátor (1) je zcela nabitý a může být z nabíječky (2) vyjmut.
- ▶ Pokud se nabíječka (2) již nebude používat: síťový konektor (5) vytáhněte ze zásuvky (6).

6.3 Indikace stavu nabití




- ▶ Vsadte akumulátor.
- ▶ Zapněte kompresor.
- ▶ Pokud zeleně bliká levý světelný sloupec: akumulátor nabíjte.

6.4 LED na nabíječce

LED signalizuje stav nabíječky nebo její poruchy. LED může svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

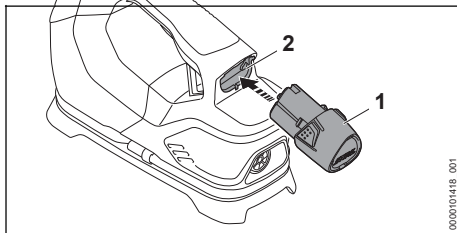
Pokud LED svítí nebo bliká zeleně, akumulátor se nabíjí.

- ▶ Pokud LED svítí nebo bliká červeně: odstraňte závady,  16.

V nabíječce nebo v akumulátoru je porucha.

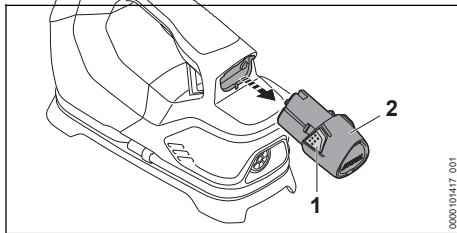
7 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

7.1 Vsazení akumulátoru



- ▶ Akumulátor (1) zamáčkněte až na doraz do akumulátorové šachty (2). Akumulátor (1) se s kliknutím zajistí.

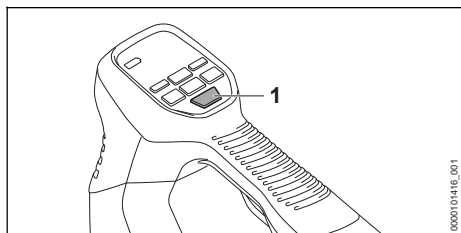
7.2 Vyjmutí akumulátoru



- ▶ Zmáčkněte obě zářezkové pojistky (1). Akumulátor (2) je odjištěný a lze ho vyjmut.
- ▶ Pokud se vzpříčí akumulátor (2): zatlačte akumulátor (2) lehce směrem dolů.

8 Zapnutí a vypnutí kompresoru

8.1 Zapnutí kompresoru



- ▶ Stiskněte tlačítko (1). Displej v ovládacím poli se zapne a kompresor je připravený k provozu.

UPOZORNĚNÍ

- Ve vysokotlakém režimu se kompresor kalibruje automaticky při každém zapnutí, k tomu:
 - ▶ Nejprve se ujistěte, že je kompresor vypnutý.
 - ▶ Zajistěte, aby byla vysokotlaká hadice odpojená od pumpovaného výrobku.
 - ▶ Stiskněte tlačítko (1). Displej v ovládacím poli se zapne. Kompresor je kalibrován a připravený k provozu.

Pokud kompresor nebude používán déle než 5 minut, automaticky se vypne.

8.2 Vypnutí kompresoru

- ▶ Stiskněte a držte stisknuté tlačítko , dokud se nevypne displej v ovládacím poli. Kompresor je vypnutý.

9 Kontrola kompresoru a akumulátoru

9.1 Kontrola ovládacích prvků

Zapnutí kompresoru

- ▶ Vsaďte akumulátor.
- ▶ Stiskněte tlačítko . Displej v ovládacím poli se zapne a kompresor je připravený k provozu.
- ▶ Stiskněte a držte stisknuté tlačítko , dokud se nevypne displej v ovládacím poli.
- ▶ Pokud se displej nevypne: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Kompresor je vadný.

9.2 Kontrola akumulátoru

- ▶ Vsaďte akumulátor.
- ▶ Držte stisknuté tlačítko , dokud se nezapne displej v ovládacím poli. Kompresor je připravený k provozu.
- ▶ Pokud se displej nezapne a akumulátor je plně nabitý: kompresor a akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. V kompresoru nebo akumulátoru je porucha.

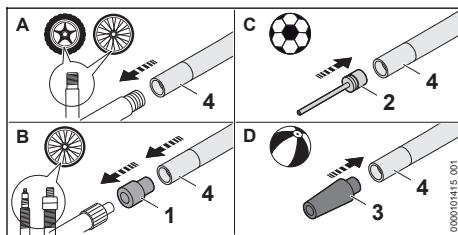
10 Práce s kompresorem

10.1 Pracovní postup

- ▶ Kompresor může pracovat ve vysokotlakém režimu , nebo ve foukacím a sacím režimu .
- ▶ Kompresor se stojanem postavte na čistém, suchém a rovném podkladu.
- ▶ Kompresor odstavte tak, aby nebylo možné nasávat písek nebo nečistoty.
- ▶ Zapněte kompresor.

Vysokotlaký režim

- ▶ Odviňte vysokotlakou hadici z kompresoru.



Pokud se má napumpovat pneumatika s ventilem (A):

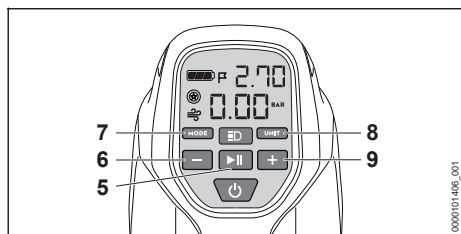
- ▶ Našroubujte vysokotlakou hadici (4) přímo na ventil pneumatiky.

Pokud se má napumpovat pneumatika s ventilem (B):

- ▶ Našroubujte adaptér (1) na ventil pneumatiky.
- ▶ Našroubujte vysokotlakou hadici (4) na adaptér (1).

Pokud se má napumpovat míč (C) nebo jiný výrobek (D):

- ▶ Nasadte jehlu na huštění míčů (2) nebo adaptér (3) do ventilu výrobku, který se má napumpovat.
- ▶ Našroubujte jehlu na huštění míčů (2) nebo adaptér (3) na vysokotlakou hadici (4).



► Stiskněte tlačítko MODE (7) a zvolte vysoko-tlaký režim ☼.

Na displeji se zobrazí naměřený tlak.

► Stiskněte tlačítko UNIT (8) a zvolte jednotku.

► Nastavte cílový tlak tlačítky - a + (6, 9).

► Pro změnu nastavovací rychlosti: podržte stisknutá tlačítka - nebo + (6, 9).

► Stiskněte tlačítko ►II (5).

Kompresor se spustí a pokusí se nastavit cílový tlak na výrobku, který se má napumpovat. Po dosažení cílového tlaku se kompresor vypne.

UPOZORNĚNÍ

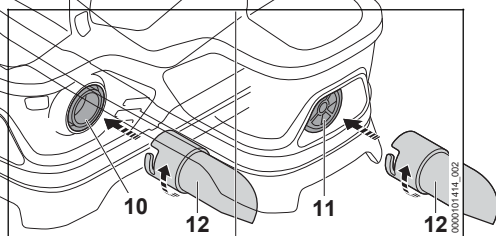
■ Při nedosažení tlaku se kompresor automaticky vypne po 5 minutách.

► Zkontrolujte výrobek, který se má napumpovat, ventily a hadicové spojení z hlediska úniku tlaku.

► Zapněte znovu kompresor.

Foukáč a sací režim

► Sejměte tlakovou hadici ze spodní strany kompresoru.



► Nasuňte tlakovou hadici (12) na hadicovou přípojku (10) pro foukáč režim nebo na hadicovou přípojku (11) pro sací režim.

► Nasadte tlakovou hadici (12) do ventilu výrobku, který se má napumpovat nebo upustit.

► Stiskněte tlačítko MODE (7) a zvolte foukáč a sací režim ☼.

► Stiskněte tlačítko ►II (5).

Kompresor spustí foukáč a sací režim.

► Po dosažení požadovaného tlaku: stiskněte znovu tlačítko ►II (5). Kompresor se vypne.

10.2 Zapnutí žárovky

► Zapněte kompresor.

► Stiskněte tlačítko ►D.

11 Po skončení práce

11.1 Po skončení práce

► Vypněte kompresor a vyjměte akumulátor.

► Pokud je kompresor mokrá: nechte kompresor uschnout.

► Pokud je akumulátor mokrá nebo vlhký: akumulátor nechte uschnout, ☼ 17.6.

► Vyčistěte kompresor.

► Vyčistěte akumulátor.

► Pokud jsou kompresor, akumulátor nebo nabíječka zahřáté: nechte kompresor, akumulátor a nabíječku vychladnout.

12 Přeprava

12.1 Přeprava kompresoru

► Vypněte kompresor a vyjměte akumulátor.

Přenášení kompresoru



► Kompresor přenášejte v jedné ruce za rukojeť (1).

Přeprava kompresoru ve vozidle

► Kompresor přepravujte v obalu, který je součástí dodávky.

► Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

12.2 Přeprava akumulátoru

► Vypněte kompresor a vyjměte akumulátor.

► Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídající bezpečnosti.

► Akumulátor přepravujte v obalu, který je součástí dodávky.

► Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl pře-

zkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepavní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

12.3 Převprava nabíječky

- ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
- ▶ Vymějte akumulátor.
- ▶ Připojovací kabel sviřte a připevněte na nabíječku.
- ▶ Pokud se bude nabíječka přepravovat ve vozidle: nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.


13 Skladování

13.1 Skladování kompresoru

- ▶ Vypněte kompresor a vymějte akumulátor.
- ▶ Kompresor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Kompresor se nemůže převrátit ani pohnout.
 - Kompresor je mimo dosah dětí.
 - Kompresor je čistý a suchý.

13.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 %.

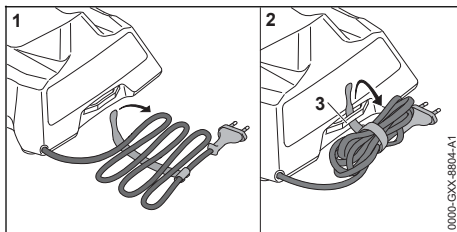
- ▶ Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor je oddělený od kompresoru.
 - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 %.
 - Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy,  17.5.


UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
 - ▶ Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 %.
 - ▶ Akumulátor skladujte odděleně od kompresoru.

13.3 Skladování nabíječky

- ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.



- ▶ Sviřte připojovací kabel a připevněte jej na nabíječku.
- ▶ Skladujte nabíječku tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Nabíječka je mimo dosah dětí.
 - Nabíječka je čistá a suchá.
 - Nabíječka je v uzavřeném prostoru.
 - Nabíječka není zavěšená za připojovací kabel nebo za držák (3) pro připojovací kabel.
 - Nabíječku neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy,  17.5.

14 Čištění

14.1 Čištění kompresoru

- ▶ Vypněte kompresor a vymějte akumulátor.
- ▶ Kompresor vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- ▶ Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

14.2 Čištění akumulátoru

- ▶ Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

14.3 Čištění nabíječky

- ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Nabíječku vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Elektrické kontakty nabíječky vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15 Údržba a opravy

15.1 Oprava kompresoru, akumulátoru a nabíječky

Uživatel nemůže na kompresoru, akumulátoru a nabíječce provádět údržbářské úkony a opravy sám.


- ▶ Pokud dojde k poškození kompresoru: kompresor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměňte.

- ▶ Pokud je nabíječka defektní nebo poškozená: nabíječku vyměňte.
- ▶ Pokud je přípojovací kabel defektní nebo poškozený: nabíječku nepoužívejte a připojo-

vací kabel nechejte vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.

16 Odstranění poruch

16.1 Odstranění poruch na kompresoru nebo akumulátoru

Porucha	Displej na kompresoru	Příčina	Odstranění závady
Kompresor po zapnutí nefunguje nebo přestává za provozu náhle fungovat.	1 světelný sloupec bliká zeleně. (Funkce žárovky může být ještě k dispozici.)	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	▶ Nabijte akumulátor.
	b-L a 1 světelný sloupec bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký nebo je akumulátor silně vybitý.	▶ Pokuste se nabít akumulátor. ▶ Pokud nelze nabít akumulátor: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	bcL	Akumulátor je příliš studený.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Nechte akumulátor zahřát.
	bcH	Akumulátor je příliš teplý.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Akumulátor nechte vychladnout.
	A-H	Motorový proud je příliš vysoký.	▶ Akumulátor vyjměte a opět vsaďte. ▶ Zapněte kompresor. ▶ Pokud je porucha nadále zobrazována: kompresor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi kompresorem a akumulátorem je přerušeno.	▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ▶ Vsaďte akumulátor.
		Kompresor nebo akumulátor je vlhký.	▶ Kompresor nebo akumulátor nechte uschnout,  17.6.
Výkon kompresoru se snižuje nebo je nedostačující.	1 světelný sloupec bliká zeleně. (Funkce žárovky může být ještě k dispozici.)	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	▶ Nabijte akumulátor.
		Adaptér/jehla na huštění a hadice nejsou správně namontované.	▶ Namontuje adaptér/jehlu na huštění a hadice podle popisu v tomto návodu k použití. ▶ Zkontrolujte adaptér a hadice z hlediska úniku tlaku.
		Z pumpovaného výrobku nebo součástí uniká vzduch.	▶ Zkontrolujte výrobek, který se má napumpovat, ventily a hadicové spojení z hlediska úniku tlaku.
Provozní doba kompresoru je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	▶ Akumulátor zcela nabijte.
		Životnost akumulátoru je překročena.	▶ Vyměňte akumulátor.

16.2 Odstranění poruch nabíječky

Porucha	LED na nabíječce	Příčina	Odstranění závady
Akumulátor se nenabíjí.	LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Nechejte akumulátor vsazený v nabíječce. Proces nabíjení se spustí automaticky, jakmile je dosaženo přípustné teplotní pásma.
	LED bliká červeně.	Elektrické spojení mezi nabíječkou a akumulátorem je přerušeno.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty na nabíječce. ► Vsaďte akumulátor.
		V nabíječce je porucha.	► Nabíječku nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		V akumulátoru je porucha.	► Akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
Nabíječka neprovádí žádný detekční test.	LED nesvítí po dobu cca 1 vteřiny zeleně a cca 1 vteřiny červeně.	Elektrické spojení k nabíječce bylo krátce přerušeno.	► Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky. ► Počkejte 1 minutu. ► Zastrčte síťový konektor do zásuvky.

17 Technická data

17.1 Kompresor STIHL KOA 20.0

- Přípustný akumulátor: STIHL AS
- Maximální tlak: 10,3 bar
- Hmotnost bez akumulátoru: 1,5 kg

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

17.2 Akumulátor STIHL AS

- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 10,8 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- hmotnost v kg: viz výkonový štítek

17.3 Nabíječka STIHL AL 1

- Jmenovité napětí: viz výkonový štítek
- Frekvence: viz výkonový štítek
- Jmenovitý výkon: viz výkonový štítek
- Nabíjecí proud: viz výkonový štítek
- Maximální obsah energie přípustného akumulátoru STIHL AS: 12,5 Ah

Délky dob nabíjení jsou uvedeny na adrese www.stihl.com/charging-times.

17.4 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musejí mít jeho žíly v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²

- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

17.5 Teplotní rozsahy



VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Kompresor, akumulátor nebo nabíječku nepoužívejte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Kompresor nebo nabíječku neskladujte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

17.6 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu kompresoru, akumulátoru a nabíječky, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:

- Nabíjení: + 5 °C až + 40 °C
- Použití: - 10 °C až + 40 °C
- Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C a při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

17.7 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

18 Náhradní díly a příslušenství

18.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

19 Likvidace

19.1 Likvidace kompresoru, akumulátoru a nabíječky

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nelikvidujte s domácím odpadem.

20 Informace o výrobku

20.1 Kompresor STIHL KOA 20.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

- konstrukce: kompresor s akumulátorem
- výrobní značka: STIHL
- typ: KOA 20.0
- Sériová identifikace: SA06

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků společnosti AND-REAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na kompresoru.

21 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	132
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	133
3	Áttekintés.....	133
4	Biztonsági tudnivalók.....	135
5	Kompresszor használatra való előkészítése.....	142
6	Akku töltés és LED-ek.....	142
7	Az akku behelyezése és kivevése.....	143
8	Kapcsolja be és ki a kompresszort.....	143
9	Ellenőrizze a kompresszort és az akkumulátort.....	144
10	Dolgozzon a kompresszorral.....	144
11	Munka után.....	145
12	Szállítás.....	145
13	Tárolás.....	146
14	Tisztítás.....	146
15	Karbantartás és javítás.....	146
16	Hibaelhárítás.....	146
17	Műszaki adatok.....	146
18	Pótalkatrészek és tartozékok.....	146
19	Ártalmatlanítás.....	146
20	Termékinformáció.....	146
21	Címek.....	149

1 Előszó